



# 安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3743  
27 February 1997

CHINESE

## 第三七四三次会议逐字记录

1997年2月27日星期四,下午12时15分  
在纽约总部举行

主 席: 马乌戈先生

成员国: 智利

中国

哥斯达黎加

埃及

法国

几内亚比绍

日本

波兰

葡萄牙

大韩民国

俄罗斯联邦

瑞典

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

(肯尼亚)

麦肯纳女士

刘结一先生

维罗考尔·索托女士

埃拉拉比先生

拉德苏先生

卡布拉尔先生

小西先生

马图谢夫斯基先生

蒙特里罗先生

朴先生

拉夫罗夫先生

奥斯沃德先生

里奇蒙先生

里察森先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

下午12时25分开会

通过议程

议程通过

安哥拉局势

秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告(S/1997/115)

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了阿尔及利亚、安哥拉、巴西、佛得角、莱索托、马拉维、马里、莫桑比克、纳米比亚、荷兰、南非和突尼斯代表的信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会这个议程项目的讨论。根据惯例并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请这几位代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,伊吉诺·卡内罗先生(安哥拉)在安理会议席就座;巴利先生(阿尔及利亚)、阿莫林先生(巴西)、里奥·蒙泰罗先生(佛得角)、曼戈阿拉先生(莱索托)、鲁巴迪里先生(马拉维)、奥万先生(马里)、多斯桑多斯先生(莫桑比克)、安贾巴先生(纳米比亚)、科恩先生(荷兰)、耶莱先生(南非)和阿卜杜拉先生(突尼斯)在安理会会议厅一侧为其保留的席位上就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告,即文件S/1997/115。各位成员面前还有文件S/1997/162,其中载有安理会在其事先磋商过程中拟定的一项决议草案的案文。

第一位发言者是安哥拉不管部副部长伊吉诺·卡内罗将军阁下,我向他表示欢

迎,现在我请他发言。

卡内罗先生(安哥拉)(以葡语发言;英文稿由代表团提供):主席先生,首先请允许我代表我国政府祝贺你担任安全理事会本月份主席;我也恭贺你的前任在上个月完成了出色的工作。

我也谨向秘书长科菲·安南先生表示赞赏,他尽管主撑本组织的时间还不长,但已表现出他对迅速解决安哥拉问题的个人承诺。他即将对安哥拉进行的访问将表明国际社会对和平进程的坚定支持,并将成为对参加这一进程的各方进行鼓励的一种姿态。

目前关于安哥拉问题的审议是在非洲,特别是大湖区的紧张局势升级的时候召开的。这引起了安全理事会成员的关注并促其作出努力,以期结束敌对行动,并进而停止该大陆新的暴力的升级。

两年前,当安全理事会通过第976(1995)号决议,授权建立联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)时,许多人悲观地预测战争迟早会恢复,并说这一和平行动注定要失败。但是,时间和事实证明了相反的情况,这使我们相信通往和平的道路看来是不可阻挡的。

《卢萨卡议定书》自1994年签字以来已大大改变了安哥拉的局势。安哥拉正在经历它自建立独立国家以来最长的无战争的时期。自从开始执行《议定书》以来所取得的进展是显而易见的。但是,显然如果安盟在执行《卢萨卡议定书》的全过程中采取更积极的态度,本可取得更多的进展。

如果没有国际社会,特别是安全理事会的行动,和平进程就不可能取得迄今为止的进展;安理会采用了各种压力手段,包括第864(1993)号决议中针对安盟的强制措施,这些措施有效保证了《协定》的许多规定得到遵守。

由于安盟有系统地设置障碍,一再拖延执行《卢萨卡协定》,必须继续对安盟施加更多的压力。举一个例子来说明这一现状,只是因为安盟决定不按协议规定派代表到罗安达去,全国团结与和解政府的就职及其议会成员的宣誓未能在商定的日期

进行。

安盟现在试图引进的作为其参加政府和议会的条件的新要求违背了《卢萨卡议定书》的文字和精神,接受这种要求就意味着要对该协定重新进行谈判。我们重申,政府的组成和议会成员的宣誓就职应当是无条件的,不应有任何“联系”,并应局限在和平进程所适用的协定和其他协议规定的法律框架内。

该进程中仍有待实现的另一个重要目标就是把国家的中央行政权力扩大到安盟占领的地区。尽管这方面有了一些进展,迄今未能实现这一目标完全是安盟的责任。另外,安盟继续阻止这些地区中人员和货物的自由流通。

迅速完成和平协定未竟的任务是极端重要的。和平进程不能无限期拖下去,否则协定将变得脆弱。它不应当以违背安哥拉人民意愿和国家利益的愿望为归依,安哥拉人民始终是战争的主要受害者,并且继续是战争后果的受害者。

安盟必须表明其意图,必须停止设置新障碍,必须以实际行动表明它是否真有诚意和政治意愿。安盟有系统地为其不遵守承诺进行辩解,使我们相信我们正面对拖延战术,其目的是阻止国家的正常运行,为政府制造无法维持的局面,耗尽国际社会的耐心,并促成对《卢萨卡议定书》的重新谈判。

我们一向认为,一个转变为真正的政党的安盟加入安哥拉社会是很重要的,对我们民主运作是有益的。因此,我们不明白安盟为什么制造困难,不让自己按照安哥拉法律发挥政党的作用。

政府目前正同联安核查团和三方观察员一道作出紧张的努力,以便完成所有未完成的军事任务、议员的宣誓就职和全国团结政府的建立。我们继续希望安盟将进行合作,不再坚持阻挡实现这些重要的目标。

鉴于成功地执行和平协定的前景,安理会应当开始研究联合国今后的作用,考虑到一些任务将留待以后完成,另一些任务出于其性质将继续需要得到联合国在人员和框架方面的协助。迄今为止,扩大国家行政权力、完成安哥拉武装部队的组建、把安盟人员纳入国家警察、前战斗人员的遣散和重新加入社会,以及清除地雷和其

他爆炸装置,是应当得到优先重视的一些领域。有效地完成这些任务将是对国家的政治和军事稳定的保障。

也是为了和平协定的成功,政府期望开始更有效和全面地执行社区恢复和全国和解方案。我谨借此机会感谢协助执行该方案的政府和国际机构,并呼吁在1994年布鲁塞尔圆桌会议上保证提供资金的方面履行承诺,以使安哥拉可以进入经济和社会进步的新时代。

请允许我代表安哥拉人民和政府表示我们最深切的感谢,并强调指出全体联安核查团人员的奉献和牺牲精神,他们中一些人在执行其崇高职责时献出了生命或受了伤。

我们也必须突出秘书长特别代表阿利翁·布龙丹·贝耶先生发挥的积极作用,他是一位不知疲倦的谈判者和安哥拉和平事业的支持者;我们也必须突出三个国家——美国、葡萄牙和俄罗斯联邦、非洲统一组织、部队派遣国、继续帮助恢复安哥拉和平与稳定的所有政府的贡献。

最后,我们谨感谢各国政府、联合国各人道主义机构及非政府组织对受战争影响最严重的人口提供慷慨援助。

我还谨借此机会,代表安哥拉政府就中国杰出领导人和政治人物邓小平先生的逝世,向中国大使深表悼唁。

今天将要通过的决议草案得到我国政府的支持,我们希望它将有利的加速恢复安哥拉和平。

主席(以英语发言):我感谢安哥拉共和国不管部副部长对我讲的客气话。

我的理解是,安理会准备就其面前的决议草案进行表决。如果没有反对,我将把该决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

我首先请那些要在表决前发言的安理会成员发言。

拉夫罗夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):我谨荣幸地欢迎安哥拉共和国不管

部副部长伊诺·卡内罗将军阁下,并感谢他极具启发性的发言。

我们还满意地注意到秘书长特别代表贝耶先生在座,他与三方观察国一道,正积极努力解决安哥拉问题。俄罗斯联邦是三方成员之一,对该国和平进程的成功与进展以及稳定与和平的恢复深为关心。我们正在为实现这些目标而不遗余力。

成为南部非洲最后一个未解决的紧张温床的安哥拉多年内战的结束,将是该国及该区域的各国人民的大喜事,也将是联合国以及整个国际社会缔造和平活动的巨大成功。

我们虽然满意地注意到安哥拉在一步步走向和平,但感到关切的事这一进程正步履艰难,不断遇到新的障碍。因为安盟方面缺乏应有的合作。结果,执行军事和其他任务的速度在最近几个月中被缓慢下来,关于成立全国团结与和解政府时间表的协定两度终止。这正在破坏安哥拉各方之间如此辛苦地建立起来的信任,而且正使整个国家的局势复杂化。

俄罗斯代表团同意秘书长报告中的结论,即应立即打消各种把和平进程各方面联系在一起以及回避条约义务的企图。只有在这一基础上,国际社会才能继续有效支持安哥拉和平进程。

我们认为,随着解决方案进入决定性和复杂的阶段,我们现在必须向安哥拉各方、首先是安盟发出明确信息:好解决军事和其他问题以及成立全国团结与和解政府不容进一步的拖延。这对整个和平进程的成功以及民族和解的成功是至关重要的。

据此,我们支持秘书长报告中所建议的选择,即把联合国安哥拉核查团的目前任期延长一个月,同时明确警告:如果由于安盟的拖延而没有在3月31日之前成立任何一种政府,安全理事会将不得不对该组织采取适当和具体措施。我们希望安盟将正确理解这一极为明确的信息,而安哥拉各方将有效地利用它们所得到的额外的时间来迅速推进和平进程。

我们认为,提交安全理事会审议的决议草案足以完成安哥拉解决方案现阶段的

任务。我们将同安全理事会其他成员一道,对它投赞成票。

小西先生(日本)(以英语发言):首先,我谨欢迎安哥拉共和国不管部长伊诺·卡贝罗将军阁下出席会议。我还谨真诚感谢特别代表阿利翁·不隆丹·贝耶先生及三方国家--葡萄牙、俄罗斯联邦和美国--的代表为加强和支持安哥拉和平进程所作的专致努力。

允许我首先指出,日本支持我们面前的决议草案、尤其是安全理事会关于把联合国安哥拉核查团的任期再延长一个月、直至1997年3月31日的决定。

同时,我必须紧接着补充:我国政府对有关各方再次未能成立一个全国团结与和解政府深感遗憾,这迫使安全理事会作出这一决定。日本虽然意识到已取得一些进展,但紧迫要求特别是安盟进行合作,力争在无任何联系或进一步拖延的情况下推动和平进程。

我们强烈希望,秘书长将能够在其将于3月20日向安理会提交的报告中证实:等待已久的组织全国团结与和解政府的目标已实际实现。

其他引起严重关切的问题也必须得到解决。我尤其所指的是安盟部队进入营地和遣散以及它们并入联合的安哥拉武装部队的问题。我国代表团还强调保障从事人道主义活动人员安全的重要性。不解决这些问题,就不能认为和平进程已成功结束。

正如1月30日的主席声明中所表明的那样,将由安哥拉人自己来恢复其国家的和平。第三期联安核查团以及预期的后续存在,只能帮助他们的努力,而不能无止境地留在安哥拉。所以,各方、尤其是安盟必须表现出对和平进程的承诺,不再延迟地成立全国团结与和解政府。

我国代表团认为,一旦实现这一目标以及后续核查团成立后,将会在促进全国和解方面发挥重要作用。在这方面,我们支持秘书长关于随着向后续核查团的过渡而保持并加强第三期联安核查团的政治事务司的建议。日本还希望,核查团通过传播必要的信息,而有效地在诸如巩固和平、促进民族和解和尊重人权、以及多党制政

府方面教育公民。可建议秘书长定期向安理会报告后续核查团活动的情况。一旦制订出该核查团的诸如其任期、方式和时间表等细节,日本将准备考虑如何能对该核查团作出最妥善贡献。

日本一直在作各种贡献,促进安哥拉和平进程。让我仅提日本提供援助的两个领域。日本对地雷的扩散--其主要受害者往往都是无辜平民--深感不安,已经指定日本捐助联合国排雷援助自愿信托基金的200万美元中的140万美元用于安哥拉境内的排雷活动。日本还通过联合国难民事务高级专员办事处捐款100万美元,支助在邻近各国避难的安哥拉难民返回本国定居。

一旦和平明显已在安哥拉全国扎根,全国团结与和解政府建立之后,日本就能考虑作出进一步的贡献,顾及安哥拉全国重建与发展的需要。

里奇蒙先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)(以英语发言):首先我要欢迎安哥拉代表团团长卡内罗将军,并且表示我们感谢秘书长特别代表贝耶先生坚持不懈的努力,以及三国代表的努力。

去年12月底,安理会最后一次延长联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限时,定下1997年2月28日安哥拉各方完成其和平进程承诺的目标。非常令人失望的是,主要因为安盟方面缺乏合作,组成一个全国团结与和解政府的日期至今未能确定,其他一些问题也仍然得不到解决。不应该使安哥拉人民面临这些反复拖延和不履行承诺的情况。我们敦促双方,特别是安盟停止边缘政策的做法,放弃造成互不信任气氛的挂钩要求和条件,表现出现在完成任务必不可少的灵活性和承诺。

很清楚现在需要怎么做。安盟必须停止它的拖延策略,让它的代表们参加国民大会,派它提名的未来全国团结与和解政府的成员前往卢安达。必须在3月底之前建立全国团结与和解政府。和平进程中尚未完成的政治和军事工作,包括挑选安盟士兵并将他们纳入安哥拉武装部队的工作,必须完成。

我们也希望多斯桑托斯总统和萨文比先生早日在安哥拉境内会晤。这将是两位领导人决心推动和平进程向前发展的一个可喜和明显的信号。



为了能够完成这些任务,我们赞成按照摆在我们面前的决议草案的建议,把第三期联安核查团的任务期限延长到1997年3月31日。但是,国际社会将密切注视安哥拉局势。秘书长在他的报告中建议,如果到3月底还没有组成一个新政府,安全理事会可能考虑采取适当措施。我们希望不必这样做,但是谁也不要怀疑,在那种情况下,我们准备考虑采取这样的措施。

我们支持秘书长关于建立一个后续观察团的建议,包括增加人权观察员的人数。我们同意,联合国人员的继续驻留对巩固和平进程将是必要的,但是,我们希望,他们的工作将在1997年底之前完成。届时,我们希望国际社会将能集中精力协助全国团结与和解政府完成重建和复兴的巨大任务。

自从1994年11月各方签署《卢萨卡议定书》以来,联合国,以及通过联合国整个国际社会已对实现安哥拉和平作出巨大投资。英国政府准备同国际社会其它成员一起继续帮助安哥拉人民,使他们能够开始享有只有一个成功的和平进程才能带来的经济繁荣与政治稳定。但是,要做到这一切,各方,特别是安盟就必须履行它们的义务,迅速完成尚未完成的任务。这责任在他们身上。

埃拉拉比先生(埃及)(以阿拉伯语发言):首先,我要感谢秘书长在其关于安哥拉局势的最新报告(S/1997/115)中提供的情况和意见。我也要向秘书长特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生表示感谢和赞赏,感谢他为实现安哥拉和平所作的艰苦和建设性努力。我也要欢迎正在参加这次会议的卡内罗将军。

在三个星期前的主席声明中,安全理事会要求安哥拉政府和安盟履行它们已经作出的承诺:组成一个全国团结与和解政府;17名安盟代表到达卢安达在议会就职;以及解决萨文比先生特别地位的问题。我们深感关切,尽管联合国、特别代表贝耶先生、三国以及南部非洲发展共同体各国继续努力,这些承诺仅得到部分执行。

同其他代表团一样,埃及代表团认为,只有安盟表现出坚定的政治意愿,成为一个政党,并且不采取任何可能推迟执行和平协定的做法,才能打破在执行《卢萨卡议定书》方面的僵局。我们相信,要实现这一点,国际社会和三国就必须对安盟领导层

施加压力。

秘书长特别代表贝耶先生昨天在会晤安全理事会成员时提到,联合国已经取得具体进展,他也提到安哥拉人之间的流血活动已经停止,提到安盟部队进驻营地。对联合国成功的事例,我还要加上培训安哥拉人排雷,以及修桥修路和重建该国基础设施的努力。这些成功都值得一提。

秘书长报告的第22段和第50段中提到,维持安盟部队的15个驻扎营区所必需的资金严重短缺--这些营区必须维持到下月底;而且,自从联安核查团特别帐户设立以来,对该帐户的未付分摊款项已达1.502亿美元。这些问题值得安全理事会成员特别注意。

埃及代表团愿申明,我们支持秘书长报告中有关第三期联安核查团未来的建议,我们特别支持有关1997年期间联合国人员继续驻留安哥拉的建议。我们也赞成让特别代表继续驻留卢安达,并为他提供必要的支助人员。而且我们支持增加该特派团中的民警人数,并且维持后勤人员直到今年8月。

埃及代表团将支持摆在安理会面前的将第三期联安核查团的任务期限延长一个月,即到3月31日为止的决议草案。

朴先生(大韩民国)(以英语发言):我们严重关切和深为沮丧地注意到,在过去几星期里安哥拉和平进程没有达到我们的期望,尽管安全理事会于1月30日通过了主席声明。我们急切期待通过联合委员会中的协商和秘书长特别代表和三个观察国的其他调停努力,将取得积极的进展。

我还谨借此机会欢迎安哥拉政府不管部副部长卡内罗将军。我国代表团非常赞赏他的发言。

我们现在再次延长联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限。由于和平进程直接当事方的拖延,该核查团的任务没有全部完成。尽管感到沮丧,但我们当然认为,迄今安哥拉和平进程取得的成果必须得到保持和加强,使之上升到新的高度。绝不能让国际社会为安哥拉和平事业作出的巨大努力和投入的众多资源付诸东

流。目前安哥拉和平进程处于紧要关头。我们必须再次决断地推动这一进程，帮助建立一个统一的政府，加快巩固和平与民族和解。

为此，我们认为，国际社会目前应向安哥拉各方发出坚定和明确的信息。它们必须认识到，我们将不会容忍和平进程的任何进一步拖延。我们应再次清楚表明，国际上的继续支持，包括第三期联安核查团的驻留是与和平进程的进展联系在一起的，安理会将在此基础上考虑采取进一步措施。因此，我们支持秘书长建议将第三期联安核查团的任务期限延长一个月，同时清楚表明，安理会正考虑对那些制造拖延的人采取更强有力的措施。安理会面前的决议草案反映了这一做法。我们将对它投赞成票。

同样，我们还认为，应根据安哥拉和平进程的进展来认真研究第三期联安核查团之后的联合国驻留问题。在这方面，我们再次提醒安哥拉各方，安哥拉和平与和解的最终责任在于安哥拉各方自己。掌握安哥拉未来的是它们自己。

最后，我们还要强调应当迅速实施《卢萨卡议定书》所规定的除成立一个统一政府以外的剩下的许多任务。要使和平牢固地扎下根，就必须迅速解决一些问题，例如逃离驻扎营区的人数众多、组建一支统一的武装部队的工作遭到拖延、以及平民解除武装的程度不能令人满意。

最后，我要表示，我们由衷希望我们大家很快将庆祝一个全国团结与和解政府的成立，并在安理会再次举行会议审议这个问题之前，看到所有剩下的问题都已得到解决。

蒙泰罗先生(葡萄牙)(以英语发言)：葡萄牙有理由认为，安哥拉和平进程显现了积极的迹象。尽管在某些方面进展缓慢，但不能说是停滞。事实上，停火正在维持。安哥拉政府和安盟正显示，它们依然致力于进行政治对话。然而，双方，尤其是安盟，现在还必须向国际社会清楚表明，它们愿意遵守它们自愿达成的协议。这基本上是一个走走停停的过程。安全理事会在1997年1月30日的主席声明中提醒安盟和安哥拉政府，只有和平进程取得进展，国际社会才能提供协助，国际社会将在这种情况下

考虑在联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限结束后在安哥拉派驻联合国人员。

和平进程的军事和政治方面的重要和关键的任务仍尚待完成,已落后于时间表。事实上,在过去两个星期里,自秘书长的报告发表以来,在挑选安盟人员并将其并入安哥拉武装部队、关闭驻扎营区、复员进程和在安哥拉全境扩大国家行政范围方面没有取得重大进展。然而,最近有关安哥拉政府与安盟已商定复员和扩展行政范围的程序的报告却是令人鼓舞的。另一方面,尽管联合委员会中已达成协议,但安盟却没有在2月12日之前将其在国民议会享有席位的所有成员和被指定参加全国团结与和解政府的所有人员派到罗安达。事实上,安盟负有特别的责任表明它致力于充分执行《和平协定》和《卢萨卡议定书》,而不去提出新的条件或联系。

安全理事会面前有一项延长第三期联安核查团任务期限的决议草案,这一次是将任务期限延长到3月31日。这给各方一个月时间完成剩下的任务,推动和平进程向前迈进,没有伸缩的余地。

安哥拉和平进程中各种问题的复杂性要求国际社会采取某种程度的灵活态度。今天,在第三期联安核查团应完成其任务的时候,我们认识到,联合国必须延长其目前的任务期限,支持和平进程。我们完全同意秘书长最近的报告中表示的意见,即所计划的那些已组成的军事单位撤出的速度应考虑到实地的情况。我们不能忽视,联合国在实现安哥拉和平方面起着至关重要的作用。

安哥拉的和平进程已到达一个十字路口。这项决议清楚指出了前进的路线。必须在下个月内完成《和平协定》和《卢萨卡议定书》规定的剩下的任务。我们呼吁有关各方走正确的道路,将疲惫不堪的安哥拉人民引向一个更光明的未来。请允许我重申我们非常赞赏秘书长特别代表贝耶先生所做的出色工作。我们赞扬他在实地作出的不懈努力。我们尤其感谢他来到纽约向安理会作情况简介。他在这里的发言是富有启发性和内容详实的。他致力于安哥拉的和平,并对和平进程抱有信念,这使我们所有人更加相信,我们的努力将取得成功。

这符合尊敬的安哥拉政府代表伊吉诺·卡内罗将军仅仅几分钟前所说的一句话：“通往和平的道路看来是不可阻挡的”。(上文,第3页)

我们都希望这样。

奥斯瓦尔德先生(瑞典)(以英语发言):,我国代表团愿首先欢迎安哥拉不管部副部长卡内罗将军参加我们今天的辩论。当两年前设立联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)时,设想《卢萨卡议定书》将到1997年初得到充分执行。尽管和平进程取得了相当大的进展,但根据《议定书》所作的所有承诺并没有履行。若干政治和军事方面仍有待执行。瑞典敦促双方、尤其是安盟,履行其根据和平协定所承担的一切义务。

联合国在安哥拉和平进程中发挥了极其重要的作用。本组织在完成和平进程和巩固迄今所取得的成果方面起着重要的作用。然而,我们必须牢记,安哥拉各方对恢复安哥拉和平负有最终的责任。和平进程的成功需要建立相互信任的坚强决心和努力。

今天,安全理事会向安哥拉发出了一个明确的信息。安盟没有于今年1月23日充分履行联合委员会会议的结论,这引起人们的严重关注。所有安盟国民议会议员和被委任的民族团结与和解政府的官员必须抵达罗安达和担任其各自职务。必须毫不拖延地建立民族团结与和解政府。

完成选定安盟士兵编入安哥拉武装部队这一工作是面前这一进程的另一个极其重要的组成部分,成功的、有条不紊的复员工作也是如此。国际社会必须继续全力支持复员努力,尤其是旨在童兵复员和重返社会的努力。我们对这些儿童--冲突的最脆弱受害者--负有明确的责任:承认他们的困境,谴责和防止在冲突中利用儿童,以及竭尽全力帮助为那些已经遭受战祸的儿童提供未来。

瑞典是第三期联安核查团的捐助国。我们认为,计划撤出联合国组成的军事单位的进度必须考虑到第三期联安核查团任期的短暂延长和地面局势。瑞典对安哥拉和平进程的长期承诺是坚定不移的。我们向第三期联安核查团提供了军事观察员、

民警和排雷专家,并提供了相当多的捐款,以支持安哥拉从一个受战争破坏国家的转变。我们坚定地希望,下一次我们在安全理事会讨论安哥拉问题时,我们将在和平进程明确进展的基础上这样做。鉴于政府还没有成立,瑞典同意秘书长的意见,即第三期联安核查团的任期应延长一个月。我们将对今天摆在安理会面前的该案文投赞成票。

最后,我要代表我国政府赞赏秘书长特别代表、三个观察国--葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国--以及第三期联安核查团工作人员努力协助双方把和平进程推向前进。

麦肯那女士(智利)(以西班牙语发言):首先,我要向安哥拉不管部副部长卡内罗将军表示欢迎。

明天,联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)设立将有两年了。在这一场合,安理会应该继执行安哥拉和平协定后审议这一联合国行动的后续措施。不幸的是,这证明不可能办到,因为民族团结与和解政府仍未在安哥拉成立,执行和平进程余下的政治和军事方面的工作一直遭到延误。这就是为什么我们面前有一项决议草案,该案文将第三期联安核查团的任期延长一个月,并敦促双方,特别是安盟毫不拖延地成立这样一个政府,以及解决所有悬而未决的问题,包括军事问题。

该决议草案是简洁的,但它含有一个明确和直接的信息。我国代表团将支持这个信息,并希望有关方面将适当地收到这个信息。

尽管这是一个漫长和艰难的进程,但取得了一些积极的成果。然而,安哥拉问题显然还没有解决,我们能够预见政治方面的困难。双方、特别是安盟必须努力履行其承诺,巩固和平和领导其人民走发展的道路。出于所有这些原因,我国代表团将同整个国际社会一道,密切注意这一安哥拉历史极其重要时期中的事态发展。

最后,我要正式表示感谢秘书长特别代表贝耶先生、三个观察国以及所有在实地工作的人们,他们使安哥拉得以离开战争的道路并走上和平的道路。

刘结一先生(中国):首先,中国代表团感谢安哥拉不管部副部长卡内罗将军对邓

小平先生逝世所表示的深切哀悼，中国代表团将向中国政府和人民以及邓小平的家属转达他所表示的敬意。

中国代表团对安哥拉和平进程反复受阻、安哥拉民族团结与和解政府的建立一再推迟深表关切。大家都记得，《卢萨卡议定书》的执行，曾由于军事领域内的问题不能得到解决，而在很长一段时期内陷于停顿。后经各方努力，这一领域的任务才最终接近完成。然而，安哥拉和平进程在政治领域又出现了同样的停顿和僵持局面。这不能不引起国际社会的严重不安。

正如秘书长多次指出，安哥拉问题的解决，最终还要靠安哥拉人自己。安哥拉历经多年战火，百废待兴。安哥拉人民迫切需要安宁的生活；安哥拉重建迫切需要稳定的环境。中国代表团曾多次呼吁、并愿再次呼吁安哥拉双方、特别是安盟，从民族利益和人民愿望出发，对安哥拉和平表现出应有的诚意和积极的态度，通过协商，解决分歧；采取切实行动，完成《卢萨卡议定书》和双方达成的综合时间表规定的各项任务，从而圆满完成安哥拉和平进程。

根据安理会第976(1995)号决议，第三期联安核查团的任务应于本月底完成。这支联合国目前最大规模的维和行动自成立以来，为监督《卢萨卡议定书》的实施，为协助恢复安哥拉的和平、实现民族和解作出了重要贡献。

我们对安哥拉和平进程未能如期实现预定目标深感遗憾。我们理解，安哥拉和平进程在此关头，迫切需要包括联合国在内的国际社会的鼎力相助。基于这一考虑，中国代表团支持延长第三期联安核查团任期至3月31日，并将对我们面前的决议草案投赞成票。

与此同时，我们坚持认为，维和行动的成功，取决于有关当事方的合作和支持。我们希望安哥拉双方、特别是安盟抓住这一机会，与联安核查团合作，顺利完成安哥拉的和平进程。

我们也希望包括非洲国家在内的其它各方一鼓作气，继续为推动安哥拉和平发挥积极作用。中国也将继续为此作出自己的贡献。

最后,我要感谢联合国秘书长、秘书长特别代表贝耶先生、三驾马车的国家和联安核查团成员为推动安哥拉和平进程所作的贡献。

卡布拉尔先生(几内亚比绍)(以法语发言):我国代表团要同大家一起欢迎安哥拉代表团团长。我感谢他为我们的辩论作出贡献。

联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限经过两年后至少从法律上讲即将结束。因此,现在应该作出评估,这种做法常常十分有益,但总是难于进行。安哥拉问题过于复杂,需要我们放弃传统的分析和理解方法--即那些尽管可能在其它情况下十分有用的方法。

令我国代表团高兴的是,这种关切已成为草拟秘书长报告的指导原则,我们对迅速提交该报告及其透彻见解表示赞扬。

为客观起见,任何评估无论多么暂时都必须以各种意见为基础,并顾及事实,而这些事实的重要意义及其性质不能被转化为数字,从而无法使用否则会十分有效的统计标准。有些无法估量的事物难于数量化。不幸的是,有些同谈判心理方面有关的进展无法用数字和计算表达。

对我们来说,尽管我们认为注意到该进程的困难没有任何不妥之处,这一进程无论多么复杂仍受到各种无法规避的标准规则的制约,但这不是一个仅作出判断的问题。尽管人们有理由不满意,但我们不应放弃希望。我们采取的步骤应该振奋人心,因为我们有义务鼓舞士气。我们的责任是支持所有把安哥拉团结与民族和解作为其主要关切、奋斗目标和满怀希望的理由的真诚人士。

的确,存在着一些拖延,甚至在《卢萨卡议定书》规定的建立体制方面也出现许多拖延。的确,商定的时间表没有得到遵守。但这是否意味着没有取得任何进展?实际上,势头已经建立,尽管它在我们希望取得长期积极的进展的领域仍然以缓慢、有时彷徨的步骤为特点,和平进程已向前迈进并仍在取得进展。它没有加速,但在不断进步。各种重大障碍都已经或即将被消除。仍存在的重大问题是恢复各角色间长期不稳定的信任。的确,我们必须通过促进和平与民族和解的文化来解决心理方面的



问题,这是国际社会一直坚定谋求的目标。

这就是联合国和代表我们不懈努力巩固安哥拉和平的各方的功绩所在。从未有哪个联合国行动动员如此众多的人力和财政资源响应苦难人民的呼吁。因此,我们深深感谢第三期联安核查团成员,他们为打赢这场争取和平的战斗,有时冒着生命危险同安哥拉兄弟们一起战斗。我谨在此欢迎其所有成员的领导人、秘书长安哥拉事务特别代表布隆丹·贝耶先生来到我们中间,他是一位娴熟和具有创新精神的谈判者,我们赞扬他的执著、远见、决心和坚定的乐观精神,若没有他的这些素质,和平道路就会更加漫长。

这些成果表明了该联合国特派团的有效性和那些同意代表我们承担成功指挥该特派团责任者堪称楷模的素质。此时此刻我们谨最热烈地向他们表示感谢。

在国际社会作出如此众多努力后,难道人们可以想象安哥拉问题的结果不是恢复和平及建立全国团结与和解政府吗?而两者均应构成在昨天还是敌人的兄弟之间建立新型关系的基石。这种政府之所以必要,不仅是因为它象征着议会中各政党的参与,而且还因为它为努力加强仍脆弱的均势确立了重要的起点,并构成一个可帮助决策的特殊联合行动论坛,专门用于共同管理国家事务。

的确,在安哥拉各政治角色对安哥拉人民前途共同承担完全负有的责任过程中,将形成一种建立人人均享的福利和完全统一的安哥拉国家所不可或缺的民族团结。没有任何更好的方案可以替代导致荣耀的真正和平、思想与心灵安宁的方案,而这是国家重建的重大工作所亟需的。

国际社会有义务促进和确保安哥拉的民族和睦,同时还应创造条件改善安哥拉人民的生活,安哥拉英雄的人民苦难深重,现在应最终--而且我希望永远--享有和平。

因此,我们必须坚持下去。我们必须尽全力说服今天仍持怀疑态度--这些怀疑有时有其道理--的人并努力建立相互信任气氛。所有安哥拉人,无论属于执政党还是属于安盟,都必须努力着眼于自身以外的境界,并参加期待已久的民族振兴。道路

是漫长的,困难也很大,但希望的曙光已经破晓。让我们坚定而不教条;让我们遏制我们的沮丧,克服我们的急躁,无论它多么有道理。让我们确保不再有任何不合理的拖延或破坏性分歧。让我们敦促安哥拉人彼此建立信任,在尊重所有人权利的多元民主制度下共同努力。我们必须鼓励我们的安哥拉朋友建设其国家,并努力改善其国家及其人民的福利。让我们在这个我们衷心珍爱的国家努力促进和平、团结和民族和解的文化,该国的命运同所有非洲人的共同前途都不可分割地联系在一起。

这些是我国几内亚比绍始终不渝的意愿,我国代表团今天将对审议中的决议草案投赞成票,我们满怀新的希望,即秘书长的下一份报告将使我们大家有理由庆祝安哥拉人民取得了战胜自我的胜利,并记录下国际社会对实现安哥拉和平以及因而为实现非洲大陆其他地方的和平作出的不可估量的贡献。

贝罗卡尔·索托先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言):首先,请允许我象前面各位一样,向安哥拉政府的代表、不管部副部长卡内罗将军表示欢迎。

我国完全支持安全理事会正在审议的有关安哥拉局势的决议草案,该草案的基础是《安哥拉和平协定》、《卢萨卡议定书》和安全理事会以前的各项决议。这是一份有意义和平衡的草案,反映了各代表团在非正式会议和协商中就安哥拉政府,特别是安盟迫切需要解决所有悬而未决的军事问题和其他问题,以及毫不拖延地建立全国团结与和解政府所提出的批评意见和关切。

在此方面,哥斯达黎加谨对各种拖延表示深切的遗憾,这些拖延阻碍和减慢了全国团结与和解政府的建立。我们也谨向安盟最高领导人发出呼吁,以便各位部长、议员和身居要职的军事和文职领导人能够按照同安哥拉政府商定的进程有效和毫不拖延地到达罗安达。我们相信这是一个重要问题。这是国际社会的愿望,将要通过的安全理事会的决议草案中发出了这一明确和清楚的信息。

在全国团结与和解政府的工作的基础上,安哥拉人民将开始走上通往成熟和负责的民主社会的道路。战争将成为过去,任何一方企图单方面进行征服的任何意愿也必须成为过去。现在迫切需要的是建立一个和平与全国和解的民主文化,以便安

哥拉人民不久就能够在自由选举和没有压力的情况下自由表达意见并决定其未来。只有安哥拉人民才能承担进行投票和决定的最高责任。

因此,摆在全国团结与和解政府面前的是承担着巨大历史责任的一种承诺。它必须实施基本法,创造必要的政治条件和基础结构,以便使安哥拉人民能够在自由选举中民主地表达意见。这就是《和平协定》的精神;这就是《卢萨卡议定书》的精神。这也是国际社会的愿望,这是安全理事会本决议草案中所载的信息。我们完全赞同这些意见,出于这个原因,我们赞成对有关安哥拉问题的这项决议草案的表决,赞成把联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任期延长到1997年3月31日。

最后,我谨代表我国代表团向俄罗斯联邦、美国和葡萄牙三个国家表示感谢,他们对安哥拉和平进程作出了宝贵的贡献。我们也谨向秘书长特别代表贝耶先生表示感谢,他是实现安哥拉和平的主要倡导者。

里查森先生(美利坚合众国)(以英语发言):首先请允许我指出,这是我第一次有机会--因此这是一个很大的荣誉--在安理会代表美国解释投票。我再次感谢我在安理会的同事们对我表示的非常热情的欢迎。

我们欢迎秘书长关于安哥拉局势的报告,并对特别代表的努力表示赞赏。我们也欢迎将军和他的代表团今天下午到这里来。我们还希望感谢联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的贡献,并感谢向第三期联安核查团提供人员的各国。

今天,在我们考虑延长第三期联安核查团任期的时候,我们必须面对现实,即安哥拉各方为推动和平进程而商定的时间表和保证采取的行动尚未兑现。全国团结与和解政府未在1月25日成立,把中央政府的控制扩大到全国的艰难任务遭到拖延。此外,为遣散安盟部队作为临时措施而设立的营房仍然没有住满人,尽管保护这些营房的第三期联安核查团部队已计划撤走。

我国政府对和平进程执行工作中的这些拖延感到沮丧。由于这些拖延,安全理事会决议草案根据秘书长的建议只规定把第三期联安核查团的任期延长一个月。在此期间,第三期联安核查团的剩余人员将在继续撤退的同时履行职责,安全理事会将

审查其在安哥拉和平进程中的参与。我们未来的行动将取决于安哥拉各方在充分履行其根据《卢萨卡议定书》所作承诺方面取得的进展。

对各方,尤其是对安盟发出的信息是清楚的。我们对安盟在造成联合委员会为建立团结政府规定的时间表的失败方面的首要作用深感关切。决议草案注意到,如果在3月20日以前尚未建立全国团结与和解政府,安理会准备考虑实施进一步的措施。我们只愿意在采取这一行动之前稍微再等一等。已经浪费了太多的时间。太多的安哥拉人继续受苦。必须以和平的好处来取代安哥拉人民一再被拖延的希望。安哥拉人民所追求的只不过是停止死亡和毁灭,以及重建其破碎的生活的机会。

我们也警告各方决不要介入扎伊尔的冲突。我们已经重申了1997年2月7日的主席声明,该声明

“吁请区域内所有国家按照《联合国宪章》和《非洲统一组织宪章》规定的义务,不采取威胁任何国家的主权和领土完整并使区域内局势进一步恶化、包括危及难民和流离失所者安全的任何行动,其中包括越界入侵行动。”(S/PRST/1997/5,第1页)

美国仍然是安哥拉的一个坚定的朋友,我们对自己在三个观察国范畴内所发挥的作用感到自豪。我谨赞扬我们的好朋友葡萄牙大使所作的成功的努力,并赞扬俄罗斯联邦大使参加这一努力。

我们仍然致力于实现安哥拉和平与繁荣的未来。美国在1996财政年度向安哥拉提供了1.047亿美元的人道主义和发展援助,并希望在本财政年度提供将近0.92亿美元。

如同在座许多人一样,我曾亲眼目睹这一冲突造成的可怕的毁灭和给安哥拉人民带来的巨大痛苦。我曾三次访问该国。安哥拉人民追求的只不过是实现和平、和解与重建的机会,我相信,我们都认为他们有资格获得这一机会。因此,我们敦促各方理解本决议草案发出的信息。国际社会已经为帮助安哥拉政府和安盟履行其对和平的承诺发挥了作用。我们现在正在等待它们来兑现它们的诺言。如果要使这种国

际支持继续下去，它们就必须这样做。现在是清除前团结政府的营地并开始执行建设和平的任务的时候了。

主席(以英语发言)：我现在以肯尼亚代表的身份发言。

肯尼亚欢迎秘书长全面涉及有关安哥拉局势的主要问题的报告。我们感谢秘书长及其特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生在该国所作的努力。我国代表团还赞赏三方国家在安哥拉所发挥的作用。

肯尼亚一贯主张，如果一切按计划进行，在联合国安哥拉核查团目前任期结束之际，应有联合国在该国的某种形式的后续存在。因此，值得注意的是，秘书长在其报告中看到这种存在是有必要的，并提出关于改组联合国存在的具体建议，其形式为一个观察团，根据局势的需要而决定各种必要的组成部分。

我国代表团遗憾地注意到，尽管向各方提供无数次确保成功执行和平协定的机会，然而，它们却未能如期履行其义务。结果出现严重缺乏进展，而建议中全国团结与和解政府的组成最近两度推迟。我们对机会被浪费感到关注。

我国代表团仅重申：它重视安哥拉政府和安盟充分执行各项和平协定及安全理事会有关决议，对全国团结与和解政府的组成继续被推迟感到失望。肯尼亚认为，团结政府的组成将是目前寻求和平努力的最终结果，将标志着巩固和平的开始。

我们要求安盟与安哥拉政府合作，完成所剩下的导致组成全国团结与和解政府的任务。我们还要求安盟与安哥拉政府合作，执行和平进程所剩阶段，包括各个军事方面。

我国代表团详尽地研读了秘书长的报告和建议，断定它们在目前情况下是适当的。因此，我们支持该决议草案。我们希望，我们将已通过该草案而发出的信息，会触发和平进程中的某种进展。

我现在恢复我作为安全理事会主席的职能。

我现在把载于文件S/1997/162的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：智利、中国、哥斯达黎加、埃及、法国、几内亚比绍、日本、肯尼亚、波兰、葡萄牙、大韩民国、俄罗斯联邦、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席(以英语发言)：15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第1098(1997)号决议。

我现在请那些要在表决后发言的安理会成员发言。

拉德苏先生(法国)(以法语发言)：我首先要欢迎安哥拉不管部副部长卡内罗先生，以及秘书长特别代表贝耶先生，我还要赞扬他的才华以及在这些艰难岁中的奉献。

两年前，安理会于1995年2月通过了第976(1995)号决议，要求于1997年2月完成联合国安哥拉核查团的行动，即届时将已实现《卢萨卡议定书》的目标。不幸的是，我们必须指出，情况并非如此。安盟对多次对拖延负有主要责任，这种情况今天迫使我们再次延长第三期联安核查团的任期。

当然，在过去12个月中作了大量的工作。安哥拉和平现已快到手了。然而，安盟必须作出最后的必要努力，履行它经签署《卢萨卡议定书》而承担的义务。这当然涉及协定的军事方面，这一方面尚未充分执行，它也首先涉及全国团结与和解政府的成立，该政府本应于本月成立。

这一政府的成立实际上是安哥拉人民的一个关键阶段。它是和平进程的真正最后结果。现在必须立即成立这一政府。前交战各方也绝对需要表现出密切合作，以使安哥拉未来政府能够确立其对整个领土的权力。最后，我们希望尚未并入安哥拉武装部队的士兵的溃散工作，可在国际社会的继续支持下迅速进行。

第1098(1997)号决议规定，如不能在所要求的时间范围内成立该政府，安理会可考虑根据1993年9月15日的第864(1993)号决议第26段对安盟强加新的措施。我们强烈希望将不必走向这一极端。我们现在正非常接近我们的目标，遇到新的困难实际上是十分令人失望。

安哥拉人民合理地渴望和平与安全。南部非洲在过去10年中实现了巨大的发展,安哥拉人在经历各种的磨练之后,理应从这些变化中受益,这些变化将使他们享受民主与可持续的发展。

主席(以英语发言):名单上仍有一些发言者。然而,鉴于时间已晚,我现在提议,经安理会同意,暂停会议并于下午3时30分复会。

下午1时50分会议暂停,下午3时55分续会。

主席(以英语发言):下一位发言者是马拉维常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

鲁巴迪里先生(马拉维)(以英语发言):主席先生,我们最诚挚地祝贺你就任二月份安全理事会主席。我们同样祝贺你的前任、一月份主席日本常驻代表。

马拉维代表团非常感兴趣地读了1997年2月7日文件S/1997/115所载的秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告。我们也注意了该国局势的发展,该国已经遭受长期苦难,其人民对和平与安宁的向往不能再被拒绝了。

我们非常失望,今天,在原定庆祝第三期联安核查团完成任务的日子的前夕,我们却不幸没有心情庆祝欢呼。我们极为关切的是,安盟违反《卢萨卡议定书》的文字和精神,不顾整个国际公众舆论的浪潮,又一次拖延全国团结与和解政府的组成。从南部非洲发展共同体(萨达克),从非洲其他国家乃至整个国际社会,人们祈求在曾经供养外国探险家并作为他们去远车探险中途站的这块珍贵的非洲土地上实现和平。

我们关切的是,整个进程中还有其他一些政治和军事问题,如果进一步拖延,将使和平进程遭受重大挫折。有关挑选安盟士兵并把他们编入武装部队的问题,以及全面遣散部队的问题,必须更加果断地解决。

我们再次呼吁有关各方,特别是安盟,进一步努力,采取必要的行动,把安哥拉人民的愿望,把在座和世界各地所有相信安哥拉的和平及重建和发展的进程不能再继

续拖延的人们的愿望有意义地变成实际的结果。在非洲人领导联合国进入二十一世纪的任期内,非洲的远见把解决具有历史意义的安哥拉境内的这一场流血冲突看得很重。

同过去一样,国际社会将在安哥拉事态发展取得成功的结局方面继续起到关键性作用。我们欢迎秘书长在他的报告中提出的有益的分析和建议。但是,国际社会现在不能问心无愧地背弃安哥拉。前头还有许多挑战。我们十分满意,安全理事会今天准备迎接这场挑战。

正如安理会今天下午所商定,我们支持延长第三期联安核查团的任务期限。如果安盟继续顽固不妥协,我们也支持开始执行1993年9月15日第864(1993)号决议的有关规定。因此,我们对所有成员国一致通过安全理事会面前的这份决议感到高兴。

最后,请让我象曾经作过的那样,感谢秘书长、他的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生以及第三期联安核查团所有人员和人道主义工作者作出的不懈努力,他们在极其困难的情况下工作,十分清楚地表明,为和平事业而努力是一项崇高的工作。我们特别向那些为了这个高尚的事业而献出生命的人们致敬。我们必须为了他们,也为了我们所有人,坚定地向安盟领导人表示,必须诞生一个充满生命力的安哥拉,而不是一个其公民只剩下孤儿、妇女和老人的残缺不全的躯壳。

我们祈祷在安理会下一次就这个问题举行会议时,将是在履行重建生活和重建一个民族的义务。

主席(以英语发言):我感谢马拉维代表对我说的客气话。

下一位发言者是莫桑比克代表。我请他在安理会议席就座并发言。

多斯桑托斯先生(莫桑比克)(以英语发言):主席先生,我谨与在我前面发言的人一道祝贺你在2月份卓越地指导了安理会的工作。今天看到你主持审议这个机构面前重要的议程项目,我们感到特别高兴。我国代表团衷心祝贺你的前任日本常驻代表小和田恒大使,他出色地指导了安理会1月份的事务。



并请允许我表示我国代表团感谢秘书长编写了今天我们面前的这份全面的报告,并感谢他努力谋求在安哥拉实现真正的和平与和解。

我们上一次在安理会发言时,对执行安哥拉“和平协定”和本机构有关决议进展缓慢表示关切。我们对秘书长报告中所述的令人鼓舞的事态发展表示赞赏,同时又不能不表示我们希望看到把更多的承诺变为具体行动,特别是安盟方面。

在安理会上一次辩论之前我们获得的信息使我们相信,至此我们应将庆祝组成民族团结与和解政府,庆祝人员和物资能在整个安哥拉自由流动。

今天在我们开会时,《卢萨卡议定书》中其余的和关键的部分尚未完成,特别是把安盟部队编入安哥拉武装部队,遣散士兵以及扩大国家行政管理。我们不断地碰到各种新情况,这些情况是为了拖延或推迟已商定的行动。不应该允许这种情况继续下去。我们同意秘书长报告中的意见,即要为推进和平进程提出联系或条件的企图不应受到国际社会的支持,必须立即放弃这些企图。

为使安哥拉和平进程取得切实可见的和人们所期待的进展,安盟必须为执行《卢萨卡议定书》的所有方面采取紧急的决定性步骤。安盟领导人必须确保国民议会代表以及参加民族团结与和解政府的人士返回卢安达。

我们认为安哥拉政府已作出承诺、努力履行其义务、并表现出为在安哥拉实现持久和平与和解而接纳安盟及其领导人的必要的正当意愿。

国际社会在联合国的指导下,在帮助安哥拉人民在其土地上恢复和平与和解方面发挥了建设性作用。

秘书长的报告表明,安哥拉继续面临严重的经济挑战,政府和合作伙伴正在努力处理这种局势,并已展开了重建方案。如果得不到和平进程稳步进展的支持,这些努力就不会成功,和平进程将建立起人们对经济的信心。

在稳定的条件下就能更好地应付使被遣散的士兵融入社会以及排雷这两项挑战,政府将能够给予这些方案应有的注意。国际社会在这方面的支持仍然是极其重要的。冲突后和平建设是持久和平与稳定的必要的先决条件。莫桑比克正在经历类

似的过程。这是一项艰巨的任务,但它必然结出硕果。

我们还谨表示支持秘书长的提议,即分阶段撤出联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)以及为过渡时期作出安排。我们还同样支持延长第三期联安核查团的任务期限。

最后,我国代表团谨重申,它继续无条件地支持和声援安哥拉人民和政府谋求和平的努力。我国代表团还借此机会再次感谢安全理事会所有成员积极致力于在安哥拉恢复和平、和谐与民族和解。

主席(以英语发言):我感谢莫桑比克代表对我说的客气话。

下一位发言者是佛得角代表。我请他在安理会议席就座并发言。

蒙特罗先生(佛得角)(以法语发言):主席先生,我祝贺你在2月份极其干练地指导了安全理事会的工作。我还谨感谢你的前任日本小和田恒大使,上个月他的工作十分成功。

我感谢给予我国代表团这个机会在安全理事会关于安哥拉问题的这次正式会议上发言,对我们来说安哥拉问题是一个极其重要的主题。

回顾过去,我们注意到政府和安盟在谋求和平民族和解方面已取得了多大进展。这条道路是极其漫长而艰难的。在失去了几次机会后才达成了《卢萨卡协定书》。后来,普遍缺乏信心又成了一个主要的多方面的限制因素,导致产生许多不稳定的局势和倒退。

在这整个过程中,安哥拉冲突始终受到联合国和国际社会的特别注意,尤其是受到其中一些成员国的注意。因此安哥拉的和平事业得到不断的日益有效的支持。

我们现在已达到了只能被称为决定性转折点的阶段,在这个阶段必须合二为一:一个政府、一支军队、一支警察部队以及最后一点,一个国家。

最早派出的联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的军事部队已经撤出;不久将根据商定的时间表继续撤出部队;停火继续极广泛地受到尊重。

这些是在军事活动领域的积极方面。然而,这些不能掩盖在其他活动领域的缓

慢和不足,例如在选举以及把安盟士兵和军官编入安哥拉武装部队和国家警察这些关键领域。

不过,重建以及公路上的排雷工作进展情况看来令人满意;进行这些工作是计划的体制的框架的一部分。这些活动将立即对人民的生活产生积极影响,将恢复他们的信心。

同样,我们注意到在经济管理的某些重要领域有了改进,例如降低通货膨胀和稳定兑换率,以及对价格和预算活动采取了其他措施。我们祝贺政府取得了这些成就,并表示希望这些初步成果将不断加强,成为扭转安哥拉经济和社会局势的更广泛的进程的一部分。

现在所有人都注视着最终建立安哥拉议会和组成民族团结与和解政府。这本该如此。这两个问题确实是《卢萨卡协定书》的基础。它们在某种程度上代表着对信心的最终考验——到此已无法倒退。

已接连两次推迟为这两个事件商定的日期,因此人们普遍感到关切和有紧迫感是完全有理由的。我国代表团完全赞同秘书长2月7日报告中关于这个事项的建议。

确实,鉴于建立民族团结与和解政府已被延误,我们没有理由期待能够执行即将达成的补充协定、或各方为了进一步促进这种共同努力在近期内可能达成的其他协定。

恰恰相反:必须鼓起政治意志来遵循已制订的路线,从而扩大已积累的善意和谅解的资本。我们相信,这将成为事实,不久将看到在安哥拉政治舞台上采取决定性行动。

在我先前提到的报告中,秘书长提出了关于联合国部队在整个1997年都留在安哥拉的建议,同时又提出了把联安核查团任务期限延长一个月的更近期的建议,这表明更密切地注视那些暂未履行的承诺被视为一种有益的政策。

秘书长的下一份报告将在所述的这个时期结束之前提出,它将向安理会报告预计将进行的建立政府的情况。安理会将据此进行审议。我们希望,这份报告将指出

积极的事态发展,从而使安理会不需要采取强制措施,包括1993年9月15日第864(1993)号决议第26段中规定的措施。然而,安理会准备好在必要时将这样做,它刚才通过的第1098(1997)号决议中已作了这样的规定。

联合国在安哥拉任务的下一个阶段,除支持民族和解本身以外,还将特别注意人道主义问题,在这种背景下考虑这些问题。救济和康复、进驻营区和遣散等问题将包括在内。

需要得到重要的资源。数字本身说明了问题:有近50万前战斗人员及其家属、100万流离失所人员和成千上万的难民。

如果我们要在人道主义或安全方面都避免最坏的情况发生,就必须维持国际上为制订的活动提供资金的努力。为此目的,对正在计划的全面的机构间呼吁作出的反应必须能应付这个挑战。

最后,我们感谢秘书长作出了坚持不懈的努力,从他2月7日的报告中可以看出这一点,报告清楚地表明,在下一个阶段,即观察阶段,联合国在安哥拉实地活动将作出的改变。这些活动将更多地集中注意促进民族和解和巩固新建立的和平。

我们与安哥拉政府一道再次表示感谢秘书长的特别代表作出的不懈努力。我们还感谢三个观察国以及为安哥拉和平事业作出贡献的其他成员国。

主席(以英语发言):我感谢佛得角代表对我说的客气话。

下一位发言者是纳米比亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

安贾巴先生(纳米比亚)(以英语发言):主席先生,请让我借此机会祝贺你担任安理理事会2月份主席。你的经验和外交技能使我们毫不怀疑安理会将得到可靠的指导。同时,我谨真诚地祝贺你的前任日本的小和恒田大使,他出色地指导了安理会1月份的工作。

我国代表团还要赞赏秘书长关于安哥拉局势的全面报告及其为推动该国的和平事业而作的努力。我们同样要向秘书长特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生表示赞赏。他对实现安哥拉和平的奉献精神堪称楷模。

我还要表示我国政府感谢葡萄牙、俄罗斯和美国三国政府努力寻求实现安哥拉的和平。我们还要感谢第三期联安核查团的全体人员和联合国各机构及非政府组织作出不懈的努力,在困难的条件下坚定地执行各自的任务。我要向他们保证我国政府将给予充分支持。

1996年12月11日,我在安理会作了发言。我在发言中除其他外表示了我国政府对某些方面的严重关切:安盟部队逃离营区;在解决所有尚未解决的政治和军事问题,尤其是在就安盟领导人的地位达成协议方面的拖延;建立民族团结与和解政府;确立国家对安哥拉各地区的行政管辖;以及安盟部队的复员和将其并入安哥拉武装部队。尽管最近几个月里和平进程出现了一些令人鼓舞的发展,这些问题至今仍未得到解决,这主要是由于安盟不给予合作。

安盟的拖延做法使我们对它是否真正致力于执行《卢萨卡议定书》的文字和精神产生严重的怀疑。在这方面,我们呼吁各方,尤其是安盟,首先考虑安哥拉人民的利益。他们一生中从未享受过和平。我们需要以非常明确的信息提醒安盟:安哥拉人民需要和平、安哥拉需要发展。这是安哥拉所有领导人的主要责任。因此,他们需要汇集在一起,立即组建民族团结与和解政府。如果他们不能做到这一点,安全理事会必须按照其关于安哥拉的决议,考虑采取适当措施,包括对安盟实行制裁。

最后,我国代表团对今天上午通过安全理事会第1098(1997)号决议感到高兴。该决议除其他外将第三期联安核查团的任务期限延长到1997年3月31日。我们完全赞成秘书长建议将联合国在安哥拉的驻留维持到1997年底,确保迄今取得的成就得到巩固。

主席(以英语发言):我感谢纳米比亚代表对我说的客气话。

我名单上的下一位发言者是莱索托代表。我请他在安理会议席就座并发言。

曼戈伊拉先生(莱索托)(以英语发言):主席先生,我谨祝贺你担任2月份安全理事会主席。我们相信,你的智慧和经验将使安理会的工作获益。我还要向你的前

任、日本小和田恒大使表示莱索托热烈祝贺他上个月所做的出色工作。还请允许我表示感谢秘书长科菲·安南先生提交的富有深刻见解的关于安哥拉局势的报告,并感谢他的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生不懈努力,毫不动摇地致力于寻求实现安哥拉的和平。和平进程的三个观察国和安哥拉行动的部队派遣国也应得到我们的赞扬。

在安全理事会1996年12月审查联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任务期限时,我们清楚知道实施《卢萨卡议定书》的工作进展缓慢。和平进程因而继续落后于时间表。安哥拉政府和安盟当时朝着实施《卢萨卡议定书》所采取的一些步骤尽管是有限的,但它们使我们重新产生希望。我们尤其高兴的是,部队进驻营区的工作进展得较为顺利。我们认识到需要保持和平进程的势头,在详尽审议了秘书长的报告后,我们提醒《卢萨卡议定书》的签署方对安哥拉人民和国际社会负有的义务,我们支持延长第三期联安核查团的任务期限,因为我们强烈期望将在合理的时间范围内取得进一步进展,为和平进程提供新的动力。

成立一个民族团结与和解的政府是建立一个摆脱深刻分裂的安哥拉所需采取的下一个关键步骤。在过去三十年里,该国一直存在此种分裂。成立这样一个政府的目标目前仍未实现。我们一直鼓励各方本着诚意一道努力,完成仍未完成的任务,立即成立一个民族团结与和解政府。

尽管在实施交付给各方的一些任务方面出现了一些希望的迹象,安哥拉和平进程再次困难重重,而且进展十分缓慢,令人失望。令人遗憾的是,在我们今天举行会议时,安盟代表返回罗安达和成立民族团结与和解政府的进程再次遭到拖延。《卢萨卡议定书》规定的义务仍未得到履行。除了有可能破坏迄今取得的成果外,这些拖延损害到脆弱的和平进程。

因此,使我们深为遗憾的是,我们再次请安理会确保安盟及时和充分并在不带任何条件或联系的情况下履行其义务,以使安哥拉和南部非洲实现人们长期盼望的和平与稳定。我们认为,应给予安哥拉和平以机会。因此,我们支持将第三期联安核查

团的任务期限延长到1997年3月31日,我们的理解是,将在3月20日审查那里的局势,如果出现进一步拖延,安理会应可随时在安全理事会第864(1993)号决议的范围内考虑采取一些措施,迫使安盟充分和立即尊重安理会规定的最后期限。

筹建15个营区工作的完成及其后70 000多名安盟部队进驻营区是一个令人欢迎的事态发展。它表明了安哥拉领导人的政治意愿。秘书长在其载于1997年2月7日文件S/1997/115的报告中告诉我们,实施剩余的军事和政治任务的速度也非常慢。令人遗憾的是,许多已进驻营区的部队继续离开营区,从而给安盟部队并入安哥拉武装部队造成问题和进一步的拖延。我们再次敦促各方表现出真正的政治意愿,完成剩余的军事任务,从而使和平进程走上正轨,履行《卢萨卡议定书》中规定的组建一支国家军队的义务。

国际社会对安哥拉和平进程的支持仍然是坚定不移的。以双方的具体和可行的行动来衡量的相等的政治意志必须和这一支持相称。因此,紧迫需要双方、尤其是安盟,采取果断措施以履行其根据《卢萨卡议定书》所承担的义务。这要求双方表现出必要的灵活性和政治家风度,以便毫不拖延地成立民族团结与和解政府。

安哥拉危机对南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)区域内的安全和稳定以及各国经济造成消极的影响。正是出于这一原因,南部非洲共同体国家要求双方表现出必要的灵活性,以便在南部非洲确立一个新的和平与合作时代。

最后,我们再次呼吁国际社会继续在这一关键阶段向和平进程提供物质支持,以便促进民族团结与和解政府的成立。

主席(以英语发言):我感谢莱索托代表对我说的客气话。

下一位发言者是南非代表。我请他在安理会议席就座并发言。

杰尔先生(南非)(以英语发言):南非同其它国家一起祝贺你娴熟地领导了安理会本月份的工作。我们还要赞赏日本的小和田大使最精干地主持了安理会1月份的审议工作。

秘书长向安理会提交了一份关于安哥拉和平进程现状的全面的报告,我们为此

向他表示感谢。我国代表团还要赞扬秘书长特别代表为使双方进行旨在加速和平进程的密集磋商所作的持续不断的努力。

令人十分失望的是,民族团结与和解政府1997年1月25日就职典礼并没有象在经过修订的联合委员会时间表中所设想的那样举行,因为安盟在其领导人萨文比先生的特殊地位问题解决之前不派遣其任命为民族团结与和解政府的代表和官员。

尽管总的来说停火在整个安哥拉继续维持,但令人严重关切的是,涉及双方的暴力事件仍不时发生,因为这些事件可能导致冲突升级。为了持久地解决这些问题,双方必须严格遵守停火并不维持非法的检查站。我们还认为,拆除安盟四个剩余的指挥结构,以及提供有关安盟主席军事分遣队的兵力和军事设备的资料,是需要紧迫注意的问题。然而,我国代表团感到满意的是,自1996年12月20日起,9名安盟将军被编入安哥拉武装部队,以及安盟代表和一些部长已抵达罗安达。然而,假如所有安盟代表和官员在1997年2月12日最后期限之前抵达罗安达,我们本来会感到更加乐观。这本来会促进较早地成立民族团结与和解政府。

我们赞同秘书长的报告中的意见,即为了完成《卢萨卡议定书》各项规定的实施,以及为了巩固迄今为止在和平进程中取得的成果,在1997年年底之前将需要联合国继续驻留,尽管规模缩小。当和平进程进入一个新阶段时,联合国维持其驻留以确保完成这一进程将确实是至关重要的。

我们还要赞扬国际捐助社会在协助安哥拉人民排雷和修复其遭受战争破坏的基础设施方面所作的不懈努力。需要更多和慷慨的援助,以促进和维持和平与稳定。

我们还要重申先前向多斯桑托斯总统和萨文比先生发出的呼吁:紧急地在安哥拉境内会晤。我们认为,此种会晤是至关重要的,并将为处理萨文比先生的地位问题和其他悬而未决的问题提供一个受人欢迎的机会。然而,我国代表团认为,象许多其他企图一样,在处理这一问题的过程中任何提出对各项协议的执行造成不良影响的挂钩问题的企图应被视为不可接受的。因此,我们敦促安理会在这一方面采取坚定和毫不含糊的立场。



由于安哥拉新政府将不会如设想的那样组成,我国代表团支持将联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的任期延至1997年3月31日。我们强烈要求促使安哥拉政府和安盟加速建立民族团结与和解政府,我们并且完全同意刚才通过的决议中所含的请求,即秘书长在1997年3月20日前报告该政府的组成情况。

安理会一再提请大家注意安盟不愿意执行《卢萨卡议定书》中悬而未决的军事和政治方面的问题。因此,我们强烈地认为,如果安盟不履行其承诺,本机构就果断地采取行动并考虑对安盟采取适当措施的时候到了。

主席(以英语发言):我感谢南非代表对我说的客气话。

下一位发言者是阿尔及利亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

巴利先生(阿尔及利亚)(以法语发言):主席先生,首先请允许我就你担任2月份安全理事会主席转达我国代表团热烈和兄弟般的祝贺。我特别感到高兴的是,一位优秀的非洲儿子有幸在安理会比以往任何时候更加关注对非洲大陆极为重要的问题时主持安理会的工作。我深信,安理会将极大地受益于你的经验和你明智和开明的指导。

还请允许我向精干和英明地指导安理会上月份工作的日本常驻代表表示感谢。与此同时,我们还要就邓小平先生逝世向中国代表团表示我们深切的同情、深厚的感情和声援,邓小平先生在中国和世界人民的历史上留下了痕迹。最后,我要向安哥拉的卡内罗副部长表示欢迎,并告诉他我们多么赞赏他今天上午所作的重要发言。

安哥拉和平进程再次陷入僵局。不幸的是,秘书长在其最近关于安哥拉局势的报告中所提供的迹象并未使人感到乐观,因为这个兄弟国家的和平前景具有很大的不确定性。

不幸的是,在执行《卢萨卡协定》军事方面取得的令人鼓舞的进展不但没有为朝民族和解方向取得不可逆转进展扫清道路,反而受到某种程度的侵害,逃离营地的安盟士兵人数不断增加就表明了这一点。这是令人不安的现象,它引起了国际社会和安哥拉人民的严重关切,安哥拉人民怀有在和平与稳定中生活的合法期望,并把精

力投入发展和国家建设的任务。

秘书长最近的报告和安理会1月30日的主席声明都明确确定安盟及其领导人要对执行《卢萨卡协定》一切方面进程中遇到的困难负责。毫无疑问,安盟领导人要在历史面前、在国际社会面前并在安哥拉人民面前对破坏国际社会作出大量努力并付出巨大牺牲的和平进程负责。在这方面,我愿衷心赞扬我国光荣参加的联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)所做的工作和奉献精神。

安盟领导人的阻挠态度和拖延伎俩显然使和平进程无法朝民族和解方向,特别是在依照《卢萨卡协定》结论建立民族团结与和解政府和达成有关安盟领导人地位问题协定方面取得新的进展。我要在此对安哥拉政府的积极态度、坦率作风和民族谅解精神表示欢迎,这使得我们迄今看到的进展成为可能。

安哥拉和平进程最近出现的事态发展要求国际社会以更大的紧迫感处理这个问题。尤其是安全理事会决不能允许和平进程受制于安盟领导人的拖延伎俩。显然,安全理事会不应仅仅向安盟领导人发出政治信息,而必须通过采取必要步骤,负起责任,使他们采取更加建设性的态度,并在联安核查团协助和支持下,履行他们在同安哥拉政府缔结的《卢萨卡协定》和各项安排框架内承担的各项义务。

安全理事会通过把第三期联安核查团的任务期限延长最后一期,期待安盟展示诚意、政治意愿和善意。各种事件表明,安盟领导人似乎在进行赌博,看能否使国际社会筋疲力尽而使自己得以脱身,以便要么破坏该国促进和平的力量,要么则在已达成的各项安排上获得巨大好处。

在安哥拉和平的这个紧要关头,人们要求国际社会和安全理事会一方面声援安哥拉人民,另一方面,以坚定态度对待安盟。国际社会不可以也绝不能灰心丧气。必须给予和平另一次机会,因为安哥拉人民的前途、而且确实非洲大陆的安全与和平都危在旦夕。

主席(以英语发言):我感谢阿尔及利亚代表对我说的客气话。

下一位发言者是巴西代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿莫林先生(巴西)(以英语发言):首先,我要祝贺你马乌戈大使担任二月份安全理事会主席。我们相信,安全理事会将在你的明智领导下非常有效地进行工作。让我也借此机会向你的前任小和田恒大使表示赞赏,他干练地主持了一月份安理会工作。

我还要代表巴西人民和政府就尊敬的领导人邓小平逝世向中华人民共和国人民和政府表示哀悼。

我再次向秘书长特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生致敬,他在为巩固和平进程弥合分歧方面发挥了积极作用。同样,三个观察员国家的努力也应得到承认。我还要在此提及安哥拉不管部副部长伊吉诺·卡内罗先生的重要出席。

联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的原定任务期限将于明天结束。第三期联安核查团自该期限首次制定以来就计划具有明确的“撤出政策”。人们曾预期它所负有的任务到1997年2月完成。但事实表明,其中若干任务因缺乏适当条件尚未完成。

民族团结与和解政府尚未成立。若纳斯·萨文比的地位也未明确规定。一些军事问题仍未解决。安盟士兵仍在营地等待遣散。安盟士兵加入新武装力量的日期也有所延误。

联合国一直在为持久解决而不断努力;它不能因这些拖延而受到指责。恢复安哥拉和平的主要责任要由安哥拉人自己承担。应该特别指出,安盟必须采取紧迫和果断步骤,使和平进程得以最后完成。秘书长在其载于文件S/1997/115的报告中强调:

“主要由于安盟不愿意合作,其余的军事和政治任务的执行再度恢复极为缓慢和令人失望的速度”。(S/1997/115,第51段)

人们再次忆及,国际社会过去两年来在安哥拉投入了大量资源。第三期联安核查团仍是目前存在的最庞大联合国维持和平行动,它表明我国等部队派遣国投入大量资金。一方面,国际社会在安哥拉目前的介入水平显然保持不了多久。另一方面,安全

理事会必须设法在和平进程不可逆转以前不使第三期联安核查团撤离该国。成立民族团结与和解政府是这方面的重大目标之一,但其余军事问题等其它方面也必须铭记在心。

在审议目前局势时,巴西政府的理解是,安全理事会表示愿意考虑采取各项措施,包括第864(1993)号决议第26段具体提及的各项措施将是在此重要阶段采取的适当办法。

把第三期联安核查团任务期限只延长一个月也许不是理想的解决办法,但鉴于目前情况,这是特别给安盟施加额外压力的一种办法,安盟的不合作仍在造成和平进程不应当的拖延。让我们希望他们可以清理各种主要分歧并确定解决办法,以便使安哥拉人民可以最终实现期待以久和理应获得的和平。

主席(以英语发言):我感谢巴西代表对我所说的客气话。

下一位发言者是突尼斯代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿卜杜拉先生(突尼斯)(以法语发言):主席先生,首先请允许我祝贺你担任安全理事会主席,并向你表示我们很高兴看到你以特有的技巧和才干指导本庄严机构的工作。我也谨祝贺你的前任、日本的小和田大使在上个月所做的出色工作。最后,我谨向安哥拉政府不管部副部长卡内罗先生阁下表示欢迎,他专程来此参加这次重要的辩论。

安全理事会审议安哥拉局势的时候正值该国和平进程进入了执行《卢萨卡议定书》的关键阶段。尽管在安盟部队进驻营地以及并入安哥拉武装部队方面确实取得了进展,然而,在完成这一进程的过程中仍然存在着拖延。因此,必须花费额外的费用,而这些费用本来可用于资助其他活动,例如前武装人员的遣散和融入平民生活。

随着越来越多的逃兵从驻营中逃走之后,局势变得更加令人不安。此外,令人遗憾的是,应邀参加安哥拉国民大会的安盟成员仍未按计划到达卢安达,并且全国团结与和解政府尚未成立。这些拖延只会使人民的脑中产生疑问和猜疑,很可能进一步拖延和平进程,尽管已经作出了很大的牺牲和努力。

安哥拉各方迫切需要表明取得进展所需要的政治意愿,并且通过对话与协商努力克服实现最终解决的障碍。多斯桑托斯总统与安盟领导人之间的会谈将极大地帮助对仍然造成这些拖延的所有问题的审议,包括萨文比先生未来地位的问题。

安盟必须毫不拖延地履行其承诺,尤其是派代表到罗安达去参加国民大会以及未来的全国团结政府的总部。它也必须为了协助把国家行政权力扩大到安哥拉全境进行充分的合作,以维护国家的统一并确保全体人民享受公共服务。联合委员会上个月为把国家行政管理扩大到全国所通过的程序和机制必须作为实现这一目标的基础。

在这方面,我国代表团谨向秘书长特别代表阿利翁·布龙丹·贝耶先生表示大力赞赏,他为消除困难和协调各方的意见作出了值得赞扬的努力。三个观察国所提供的斡旋也很有帮助,应当在国际社会持续的支持下继续下去。

我国代表团也赞扬人道主义组织的活动,特别是它们面对这种局势所固有的安全问题为遣散活动作出的贡献。我国代表团也必须对联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的关键作用表示赞赏,该团自建立以来一直毫不动摇地发挥作用。由于该团工作人员的献身精神和勇气,联合国特派团出色地执行了任务。安哥拉两方必须进行充分的合作,帮助第三期联安核查团进行活动并在现有的成就之上更进一步,秘书长现在正在为联合国特派团考虑一个过渡计划,该计划要考虑到全国和解与和平方面的进展。

我国代表团支持按照刚才的决定把第三期联安核查团的任期延长到1997年3月31日。安盟现在应当无条件和毫不拖延地遵守它根据《卢萨卡议定书》签署的所有协定,如不这样,安全理事会将被迫考虑采取适当的措施。

最后,我要强调国际社会对恢复安哥拉和平所作努力的支持的重要性。这一饱受长期的兄弟相残的战争所蹂躏的国家今天需要在国际社会的协助下实现经济恢复。我国代表团赞扬已经对恢复和重建任务作出贡献的所有方面,并谨表示希望,这一承诺将会日益壮大,以使安哥拉能够再次走上和平、稳定与繁荣之路。

主席(以英语发言):我感谢突尼斯代表对我所说的客气话。

下一位发言者是荷兰代表。我请他在安理会议席就座并发言。

贝尔特林先生(荷兰)(以英语发言):我荣幸地代表欧洲联盟发言。下列联系国也赞同这一发言:保加利亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚和斯洛伐克。冰岛和挪威也希望对本发言表示赞同。

主席先生,据我所知,今天是你主席任期的倒数第二天,我谨表示欧洲联盟赞赏你得力地指导了安理会2月份的工作。

近几个月来,安哥拉和平进程出现了一些进展迹象:各方在联合委员会构架内进行了政治接触;违反停火的现象已减少;已开始把安盟部队编入安哥拉武装部队;大多数安盟警察已进驻营区;人员和物资在全国自由流动的情况正在改善。

然而,和平进程仍远未完成。尤其是安盟还未对《卢萨卡议定书》的条款作出承诺。和平进程的几个关键方面执行进展缓慢,特别是把安盟士兵和军官编入安哥拉武装部队和警察、遣散战斗人员以及把国家行政机构扩大到整个安哥拉,这令人感到严重关切。解除平民的武装以及总的人权情况仍不能令人满意。

最近又出现了进一步的延误和困难。欧洲联盟关切地注意到,并非所有安盟的国民议会议员以及指定参加民族团结与和解政府的官员都在商定的日期1997年2月12日前到罗安达。由于安盟拒绝执行联合委员会按照《卢萨卡议定书》制定的时间表,因而无法象设想的那样在联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)任务于2月28日结束之前建立民族团结与和解政府。在这方面,我们谨再次强调,把建立民族团结与和解政府同其他未决问题或新提出的问题联系起来是不可接受的。

欧洲联盟极其重视维护卢萨卡精神,并坚定地致力于安哥拉的长期与持久和平。然而,在安哥拉恢复和平的最终责任要由安哥拉人自己承担。为了确保国际社会继续参与和平进程,各方,特别是安盟,必须紧急采取决定性步骤来履行其承诺。欧洲联盟与国际社会有着同样的看法,即在继续施加压力,直至确保《卢萨卡议定书》中作出的承诺得到履行。因此,我们完全赞同安全理事会关于把第三期联安核

查团任务期限延长一个月至1997年3月31日的决定。我们还支持安理会准备好如果在这个日期之前不能建立民族团结与和解政府将采取适当措施的立场。

欧洲联盟将密切地注视对秘书长提出的关于联合国今后在安哥拉的作用的建议进行的讨论。我们同意秘书长的意见,即撤出联合国组成的军事部队的速度要考虑到当地以下各方面的事态:安哥拉武装部队的组成、遣散战斗人员、关闭营区和扩大国家行政机构,等等。

几年来,欧洲联盟及其成员国为安哥拉的人道主义、重建和发展活动提供了大量援助,已达数亿美元。我们继续对一些具体需要作出反应。由于一些地区的安全局势继续阻碍提供人道主义援助以及进行重建和发展援助活动,仍迫切需要为国际人员提供安全保障。

我们都知道杀伤地雷可能对平民,往往是儿童,造成可怕的灾难。因此欧洲联盟及其成员国也为排雷活动提供了大量的政治、财政、物质和人员支助。联合国已在4 500公里的道路上排清地雷,并在继续训练安哥拉排雷部队。原计划在1997年3月1日前将支助国家排雷方案的责任由第三期联安核查团和人道主义援助协调股转交联合国开发计划署(开发计划署),但在建立安哥拉国内排雷能力的项目未获批准前,无法执行这个计划。因此我们呼吁安哥拉政府很快批准该项目。欧洲联盟谨对最近关于排雷活动受到阻碍的报告表示关切,并呼吁各方,特别是安盟,在这方面予以合作。

最后,我谨赞扬迈特尔·贝耶特别代表,他今天也在这里,赞扬他为帮助推动和平进程作出不懈努力,并始终持乐观态度。我们还谨对葡萄牙、美国和俄罗斯联邦这三个观察国发挥的作用深表感谢,并感谢第三期联安核查团、联合国各机构和非政府组织的工作人员为支持在安哥拉巩固和平与民族和解作出了重要贡献。

我在结束发言时谨代表欧洲联盟对中国政府和人民失去了他们的最高领袖邓小平先生表示诚挚的哀悼,邓小平先生对中国的经济发展及其对国际社会开放作出了巨大贡献。

主席(以英语发言):我感谢荷兰代表对我说的客气话。

下一位发言者是马里代表。我请他在安理会议席就座并发言。

乌瓦纳先生(马里)(以法语发言):我在发言前有义务代表我国马里向中华人民共和国表示我们的友好情感。我谨再次对邓小平逝世向中国代表表示衷心哀悼。中国的损失也是马里的损失。

主席先生,马里代表团高兴地看到二月份安理会在你的指导下开会。同样,我国代表团也同前面的发言者一道祝贺你的前任小和田大使干练而有权威地主持了安理会上个月的工作。

我国代表团还谨在此对安哥拉代表团团长卡内罗将军表示欢迎。我们仔细地聆听了他启发性的和建设性的发言。

我还谨与前面的发言者一道对本组织秘书长科菲·安南先生表示感谢,感谢他编写了关于这个议程项目的详尽无遗、明确而具有指示性的报告。

最后,我谨表示我国代表团感谢秘书长在安哥拉的特别代表、我们的同胞迈特尔·阿利翁·布隆丹·贝耶;感谢三个观察国;感谢联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的全体工作人员,他们为在安哥拉推动和平进程作出了不懈的努力。

自我们上次举行会议以来,安哥拉的局势出现了很大进展,这表明该国的和平进程已达到一个决定性转折点。这就是为什么这次会议如此重要,因为我国代表认为,这次会议必须把和平进程一直带入最后阶段。现在所有希望都寄托于全面执行1994年11月20日安哥拉政府和安盟签署的《卢萨卡议定书》。

国际社会以显著方式,通过成立第三期联安核查团为支持这些希望提供了大量资源。这些努力必须取得结果。

我国代表团热烈祝贺安哥拉政府进行大量努力来履行《卢萨卡议定书》规定的义务。不幸的是,安盟并非总是表现出这种诚意,我国代表团对其拖延伎俩深感遗憾。在这方面,我国代表团再次呼吁安盟优先履行它于数月前保证履行的军事义务。



我国代表团真诚希望,国际社会不会再次失望,而安盟将在今后几天中在组成全国团结与和解政府之时证实自己。

针对安哥拉目前局势,马里代表团欢迎延长第三期联安核查团的任期,它仍然是和平与稳定的保障。因此,我国代表团支持通过扬言制裁而向安盟发出的坚定和明确信息,使该运动确信应更认真坚持和平进程。我国代表团认为,仅这种态度就可有助于安哥拉人民实现其和平愿望,并创造旨在实现发展和民主的更美好未来。

主席(以英语发言):我感谢马里代表对我讲的客气话。

中国代表要求发言。

刘结一先生(中国):我代表中国代表团,感谢在今天下午安理会会议上,阿尔及利亚、巴西、欧盟及12个其他有关国家和马里对邓小平先生逝世所表示的哀悼。中国代表团将向中国政府和人民以及邓小平先生的家属转达它们的哀悼和诚挚的情谊。

主席(以英语发言):没有人要发言了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安全理事会将继续处理此事。

下午5时15分散会